

## 取扱説明書・保証書

このたびは、当社製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

ご使用の前に、この取扱説明書を最後まで必ずお読みいただき、正しく安全にご使用ください。お読みになった後は、いつでも見られるように大切に保管してください。

輸入販売元 株式会社ドリテック

〒333-0811 埼玉県川口市戸塚2-11-8

URL : <https://www.dretec.co.jp>

## 〈保証規定〉

●保証期間内に、取扱説明書などの注意書きに従った正常なご使用状態で故障した場合は本書をご持参、ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。無料で修理、調整いたします。

●次のような場合には、保証期間内でも有料修理になります。  
※誤ったご使用、不注意、落下、不当な修理、分解、改造、天災、地変等や異常電圧などの外部要因等による故障または損傷。

※ご使用上に生じる外観の変化。

※本書に販売店、およびお買い上げ年月日の記載がない場合、字句を書き換えた場合。

※本書のご提示がない場合。

※一般家庭以外（例として、商用など）に使用された場合の故障および損傷。

●有料修理の場合、修理品の運賃、修理部品代、技術料はお客様にてご負担願います。

●この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。

この保証書によって、保証書を発行している者およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

●本書は日本国内においてのみ有効です。（This warranty is valid only in Japan.）

●保証書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

●安全上の注意を守らないことにより損害が生じた場合、当社は一切の責任を負いません。

## 〈保証書〉

本保証書記載内容によりこの製品を保証いたします。

本製品の修理は本保証書をご持参、ご提示の上、お買い上げの販売店へご相談ください。

品番	LS-108		
保証期間	お買い上げ日より	1年間	本体 持込修理
お買い上げ日	年	月	日
お客様	お名前 ご住所 お電話		
販売店*	販売店名 ご住所 お電話		

販売店様へ：\*欄は必ず記入してお渡しください。

25-01

サイズもはかる  
ラゲッジスケール

## 取扱説明書・保証書

このたびは、当社製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

ご使用の前に、この取扱説明書を最後まで必ずお読みいただき、正しく安全にご使用ください。お読みになった後は、いつでも見られるように大切に保管してください。

輸入販売元 株式会社ドリテック

〒333-0811 埼玉県川口市戸塚2-11-8

URL : <https://www.dretec.co.jp>

## 〈保証規定〉

●保証期間内に、取扱説明書などの注意書きに従った正常なご使用状態で故障した場合は本書をご持参、ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。無料で修理、調整いたします。

●次のような場合には、保証期間内でも有料修理になります。  
※誤ったご使用、不注意、落下、不当な修理、分解、改造、天災、地変等や異常電圧などの外部要因等による故障または損傷。

※ご使用上に生じる外観の変化。

※本書に販売店、およびお買い上げ年月日の記載がない場合、字句を書き換えた場合。

※本書のご提示がない場合。

※一般家庭以外（例として、商用など）に使用された場合の故障および損傷。

●有料修理の場合、修理品の運賃、修理部品代、技術料はお客様にてご負担願います。

●この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。

この保証書によって、保証書を発行している者およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

●本書は日本国内においてのみ有効です。（This warranty is valid only in Japan.）

●保証書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

●安全上の注意を守らないことにより損害が生じた場合、当社は一切の責任を負いません。

## お客様の個人情報の利用目的

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させて頂く場合がございますのでご了承ください。また、法令の定めのある場合を除き、事前の同意をいただくことなく、上記の目的以外には使用いたしません。

## 安全上のご注意

- 必ずご使用の前にこの「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、安全に関する内容ですので、必ずお守りください。



禁止 してはいけない内容



指示 実行しなければならない内容

## △ 警告



- 絶対に分解・修理・改造をしない。  
発火・感電・けがの原因になります。
- 乳幼児や自分で操作ができない人、補助を必要とする人、取り扱いに不慣れな人だけで使用させたり、手の届くところに置いたりしない。  
誤飲・けがの可能性があります。  
万一一部品を飲み込んだ場合は直ちに医師に相談する。
- 腰などに問題がある場合や、荷物を安全に持ち上げる上で健康上の問題がある場合は使用しない。



- 異常・故障がある場合には直ちに使用を中止し、点検・修理を依頼する。  
発火・けがの可能性があります。
- 荷物を持ち上げるときは常に注意を払い、無理のない姿勢で使用する。

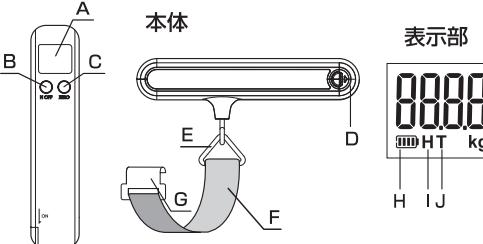
## △ 注意



- 防水・防滴・防塵構造ではないため、湿気の多い場所や水のかかる場所で保管・使用はしない。  
故障の原因になります。
- はかりは精密機器です。落下させたり、強い衝撃を与えない。  
故障の原因になります。
- 乳幼児や動物の体重をはかったり、明らかに50kg以上あるものをはかったりしない。  
故障の原因になります。
- ストーブの近くや高温になる場所、直射日光の当たるところに放置しない。  
故障の原因になります。
- 温湿気や磁気の多い場所に置かない。  
故障の原因になります。

## 各部の名称

\*本書に記載されているイラストはイメージです。



## 電源の入れ方

本製品は、メジャーを1回最大まで引いて戻すことでの電源が入り、約2分間使用可能になります。

1回最大まで引く

※引っ張りすぎないようにご注意ください。

戻す

## 電源オン

すべての表示・マークが表示されたあと「電源マーク」と「0.00kg」が表示され、測定可能になります。

※メジャーを最大まで引かない場合でも電源は入りますが、使用可能時間が2分間より短くなります。

※メジャーを引いて戻す動作がゆっくり過ぎると、電源が入らない場合があります。

※引いて戻す動作を複数回繰り返しても、さらに1回の使用時間は延長しません。

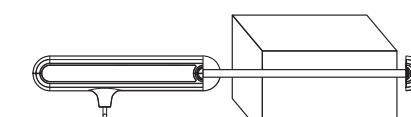
使用可能時間が残り少なくなると、電源マークが以下のように変化ていき、最終的に電源が自動的に切れます。



電源オフ

※電源が切れる前に再度メジャーを1回最大まで引いて戻すと、さらに約2分間使用可能になります。

メジャーは、荷物のサイズをはかる場合の目安としてご使用いただけます。



※メジャーを伸ばして遊んだり、振り回したりしないでください。

-4-

## お手入れ方法

本体の汚れは、湿らせて固く絞った布で拭き取ってください。汚れがひどい場合は台所用中性洗剤を少量含ませた布で拭き取ってください。

●熱湯・アルコール・シンナー・ベンジンなどは使用しないでください。

変色・変形・破損のおそれがあります。

●水洗いは絶対にしないでください。本体は洗えません。故障の原因になります。

# ご使用方法

## ●通常のはかり方

### 1. 電源を入れる

メジャーを1回最大まで引いて戻すと、全ての表示・マークが表示され、電源が入ります。「電源マーク」と「0.00kg」が表示され、約2分間使用可能になります。

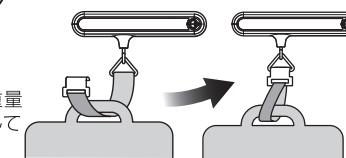


※電源を入れるときは何も吊り下げないでください。

### 2. ストラップを荷物に取り付ける

荷物の持ち手などにストラップを通し、留め金具にフックをかけます。

※荷物の持ち手などが中央にあり、荷物の全重量を支えるのに十分な強度があることを確認してください。



### 3. ゆっくりと水平に持ち上げて重さをはかる

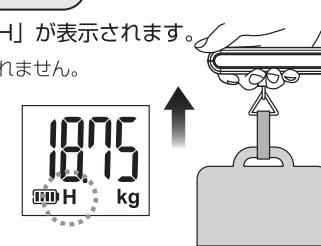
重量が確定すると表示が固定され表示部に「H」が表示されます。

※0.5kg未満は表示が固定されず「H」は表示されません。

※持ち上げる前に、フックが留め金具にしっかりとかけられていることを確認してください。

※「H OFF」ボタンを押すと表示の固定が解除されます。

※50kgを超えるものをはかると、表示部に「Err」と表示されます。



電源を入れてから約2分後に電源オフになります。

※電源が切れる前に再度メジャーを1回最大まで引いて戻すと、さらに約2分間使用可能になります。

測定値が固定している状態でメジャーを引くと一旦表示は「---」になりますが、測定値は保持され、もとの表示に戻ります。



## 故障かな？と思ったら

### ●電源が入らない

・メジャーを1回最大まで引いて戻してください。

### ●測定中に電源が切れる

・本製品は電源を入れてから約2分後に電源オフになります。

・メジャーを最大まで引かない場合、ご使用可能時間が2分より短くなります。

### ●表示された測定値が明らかに違う

・高温・低温の場所では正しく測定できません。

### ●「Err」表示が出る

・50kgを超えるものをはかっていませんか？

### ●表示が固定されない

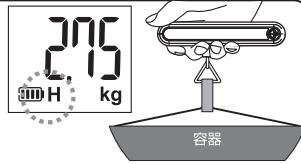
・0.5kg未満のものは表示が固定されません。

## ●風袋引き(容器などの重さを差し引くはかり方)

### 1. 容器の重さをはかる

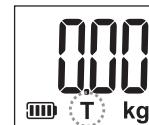
※2kg未満の容器は風袋引きできません。

通常のはかり方と同じように容器だけの重さをはかります。重量が確定すると表示が固定され、表示部に「H」が表示されます。



### 2. 「ZERO」ボタンを押す

容器をおろさずに、「ZERO」ボタンを押して「0.00kg」にします。(風袋引き機能) 表示部に「T」が表示されます。



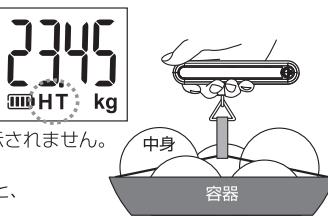
### 3. 中身を入れ、重さをはかる

容器にゆっくりと中身を入れる。重量が確定すると表示が固定され、表示部に「H」と「T」が表示されます。

※0.5kg未満は表示が固定されず「H」は表示されません。

※中身だけの重量を表示します。

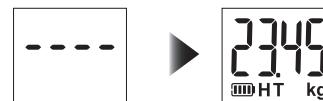
※容器を含めて50kgを超えるものをはかると、表示部に「Err」と表示されます。



電源を入れてから約2分後に電源オフになります。

※電源が切れる前に再度メジャーを1回最大まで引いて戻すと、さらに約2分間使用可能になります。

測定値が固定している状態でメジャーを引くと一旦表示は「---」になりますが、測定値は保持され、もとの表示に戻ります。



## User Manual

### ● Weighing

Pull out the measuring tape and release it quickly, power will be generated.

1. Strap the belt through luggage handle and secure the hook of the belt on to the triangle ring.
2. Lift the scale and make sure the scale is horizontal and balanced. LCD shows the weight of the luggage.
  - ① Press ZERO button to zero or tare the weight before locking.  
(If the weight is less than 2kg, it cannot be tare and "T" will not be displayed.)
  - ② Weight reading is stable and locked when LCD shows "H". Taking off the luggage at this time, the LCD will keep showing the reading.

## アフターサービスについて

修理やお取扱いのご相談は、まず、お買い上げの販売店へお申し付けください。

### 1. 製品の保証について

●この説明書には製品の保証書がついています。保証書は、お買い上げの販売店で「お買い上げ日」「販売店名」などの記入を受け、ご確認の上内容をよくお読みいただき、大切に保管してください。

保証期間：お買い上げ日から1年間

●保証期間中でも有料となる場合がありますので、  
<保証規定>をよくお読みください。

●当社修理技術者以外の人が分解・修理した場合は保証対象外となります。

### 2. 修理を依頼されるとき

●「故障かな？と思ったら」をご確認いただいても異常のあるときはご使用を中止し、修理をご依頼ください。

●保証期間中は、製品に保証書を添えてお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。保証書の記載内容にそって修理いたします。

なお、製品修理以外の責任はご容赦ください。

●保証期間が過ぎているときは、お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって使用できる場合は、ご要望により有料で修理させていただきます。

### 3. アフターサービスについてご不明な場合

●お買い上げの販売店または、「ドリテックお客様相談センター」までお問い合わせください。

輸入販売元 株式会社 ドリテック

Tel: 03-333-0811

埼玉県川口市戸塚2-11-8

URL: <https://www.dretec.co.jp>



## 仕様

品番	LS-108
品名	サイズもはかれるラゲッジスケール
寸法(約)	幅34×奥行60×高さ155mm
質量(約)	135g
最小表示	0.05kg
計量範囲	0.00~50.00kg
メジャーの長さ	80cm

※製品の仕様は改良などのため、予告なく変更することがありますのでご了承ください。